

The Wireless RainSensor™

(Sensor De Lluvia Inalambrico)

Para Sistemas de Irrigación



Transmisor



Recibidor

Models:
WRS1
WRS1-F

Introducción:

Felicitaciones por la compra de su sensor de lluvia inalambrico. No se necesitan herramientas especiales para instalar su sensor. Usted podrá tenerlo funcionando en pocos minutos.

Por favor lea estas instrucciones completamente antes de instalar su sensor de lluvia. Si usted no esta seguro a cerca de las conexiones, por favor contacte a una persona calificada para que instale esta unidad. Esta instalación debe ser hecha de tal manera que cumpla con todos los códigos y requerimientos locales.

Para más información nuestro sitio en la red está disponible: www.rainsensor.com.

Por favor Lea el manual de su Temporizador / Controlador de Válvulas, para más información en como instalar su nuevo sensor de lluvia Inalambrico.

POR FAVOR TOME EN CUENTA QUE:

El Recibidor **NO** debe estar conectado directamente a una línea de 120/240 VAC

El Recibidor **DEBERA** estar colocado puertas adentro o en algún sitio protegido bajo la lluvia. agua.

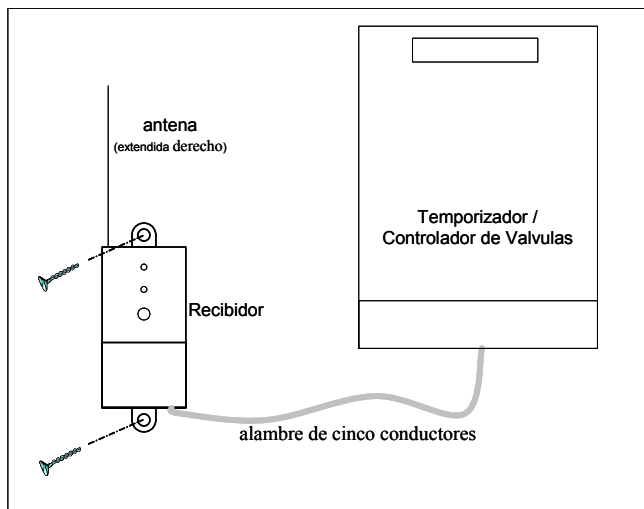
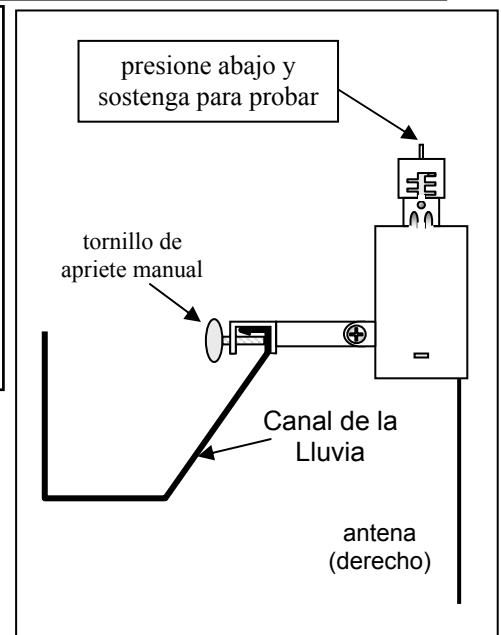
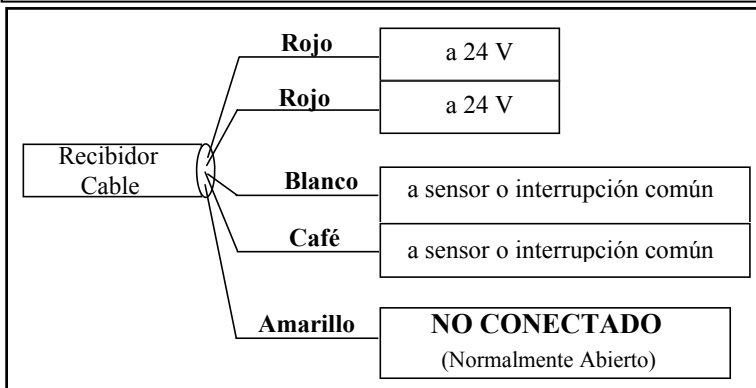
El Transmisor **NO** debe estar sumergido en agua.

Instrucciones Rápidas de Instalación:

Las siguientes instrucciones pueden ser utilizadas por un instalador con experiencia.

1. Desconecte el **Temporizador o Controlador de Válvulas**.
2. Asegure el receptor junto al **Temporizador** con los pernos provistos o Cinta de doble cara.
3. Coloque los cables color café y blanco del receptor a los Inputs del sensor o
 - a) Desconecte el cable común del temporizador y de la bomba maestra si lo hay.
 - b) Conecte el cable color blanco al cable común.
 - c) Conecte el cable color café al terminal común del temporizador.
4. Conecte los cables color rojo del Receptor a la fuente de 24 V. en el temporizador
5. Pruebe las conexiones y el funcionamiento correcto del sistema, presionando el SPINDLE del transmisor.
6. Ajuste la tapa del transmisor para que se active de acuerdo a su preferencia.
7. Coloque el transmisor en una área sin obstáculos y lejos de alguna fuente de agua.
8. Una vez mas confirme la correcta operación del transmisor desde su ubicación permanente.

Verifique que la antena este extendida completamente y en dirección hacia abajo como en la figura.



Durante prueba:

“BATTERY LOW” luz el contellear.

“SYSTEM OFF” ilumina mientras que se presiona el eje de rotación

** INSTRUCCIONES DETALLADAS DE INSTALACION **

Existen dos componentes principales: El Transmisor y el Recibidor.
El transmisor será instalado fuera donde pueda estar expuesto al ambiente o cualquier volumen de lluvia. El Recibidor será instalado dentro de su casa cerca del Temporizador o Control de Válvulas.

Conecciones del Recibidor: (Incluyen solo dos pasos)

1. Conectar los cables del Temporizador
2. Conectar los cables a la fuente de 24 V.



IMPORTANTE: NO conecte su receptor directo a la línea de 120/240VAC. Hacerlo destruiría su unidad. Si tiene alguna duda contacte a un Electricista calificado para la instalación de su nueva unidad.



1. CONECTAR LOS CABLES DEL TEMPORIZADOR

(Desconecte el Temporizador antes de continuar)

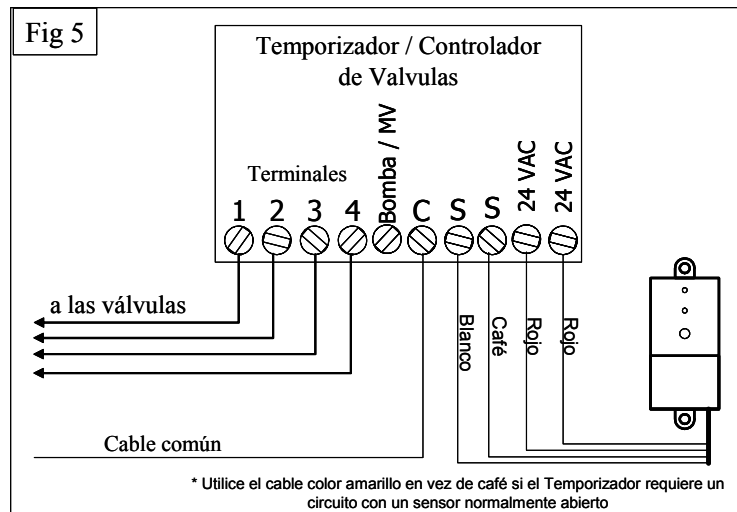
Los cables de color café y blanco del receptor son usados para interrumpir el cable común de las válvulas controladas por el temporizador, o ellos pueden ser conectados directamente al INPUT del sensor en el temporizador. Si está equipado con uno.

SIGA LAS INSTRUCCIONES A, B O C, QUE CORRESPONDAN CON SU TEMPORIZADOR

A. Temporizadores CON inputs para el sensor: (figura # 5)

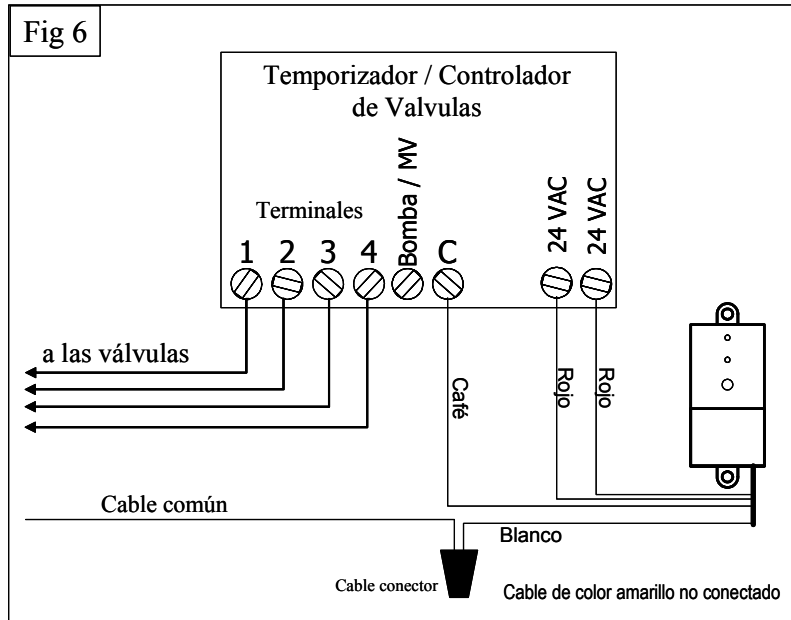
Encuentre los terminales marcados “SENSOR” or “SEN” en el Temporizador. Conecte directamente los cables color café y blanco a estos dos terminales, el orden no es importante. Remueva si existe un switch, cable o “JUMPER” entre estos dos terminales.

NOTA: Si el Temporizador requiere un circuito con un sensor normalmente abierto, conecte los cables color amarillo y blanco a los terminales.



B. Temporizadores SIN inputs para el sensor o SIN Bomba de Arranque o Válvulas Maestras: (figura # 6)

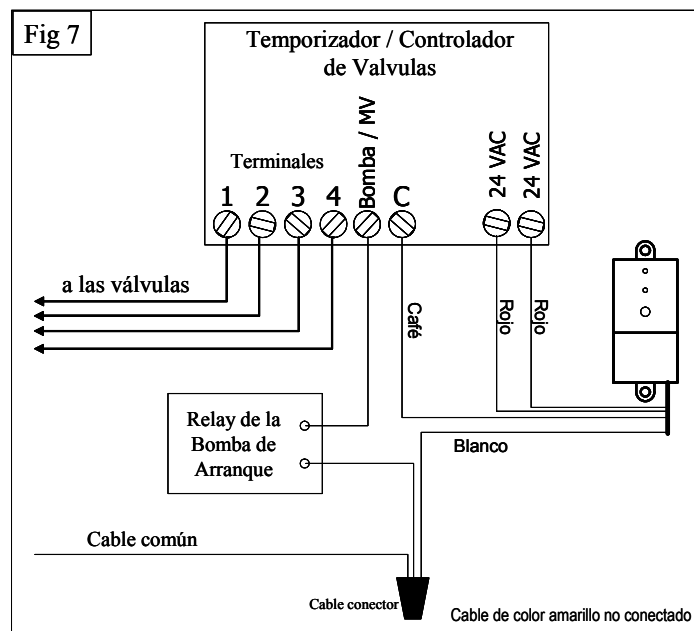
Desconecte el cable del terminal común en el Temporizador. Junte este cable con el cable blanco que viene del Recibidor. Luego asegure el cable color café al terminal común en el Temporizador.



C. Temporizadores CON Bomba de Arranque o Válvula Maestra, y SIN inputs para el sensor: (figura # 7)

Las conexiones son similares a las de la sección B. Desconecte todos los cables comunes de las válvulas del terminal común del Temporizador.

Junte estos cables incluyendo el cable común del Relay de la Bomba de Arranque y conéctelos con el cable color blanco del Recibidor. Después conecte el cable color café del receptor al terminal común del Temporizador.



2. CONECTAR LOS CABLES A LA FUENTE DE 24V. (Voltage Bajo)

El Recibidor solo requiere de un volage nominal de 24 V para su operación.

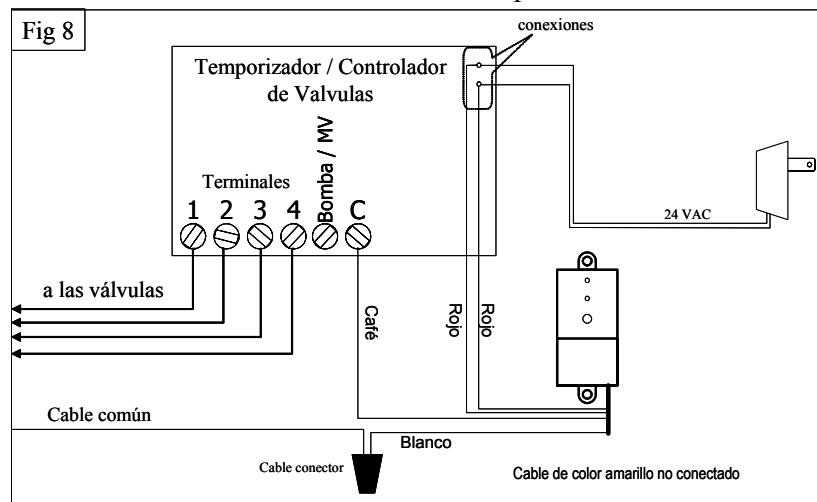
**** Nota: Desconecte el Temporizador antes de continuar con las conexiones !**

A. Temporizadores CON Terminales de 24 V. (figura # 5)

Terminales de 24 V están normalmente presentes en la mayoría de los Temporizadores. Simplemente conecte en cualquier orden los cables color rojo a estos terminales.

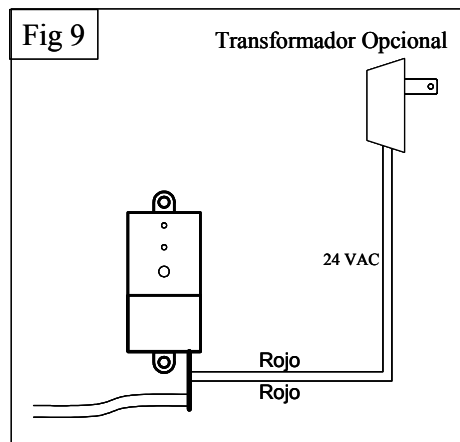
B. Temporizadores sin Terminales de 24 V. (figura # 8)

En Temporizadores que no tengan terminales de 24 V conecte los dos cables rojos del Recibidor junto con los cables de 24 VAC del Temporizador.



C. Usando el Transformador Opcional: (figura # 9)

En casos particulares en los cuales un Temporizador no utilice 24 V como su fuente de poder, o el acceso a esta no sea conveniente, lo mejor es utilizar un transformador de 24 V que será la fuente de poder para el Recibidor. Esta unidad es opcional, Usted la puede ordenar con el siguiente número: R&D # TRN120 de su distribuidor o directamente de R&D. (Disponible a un costo módico).

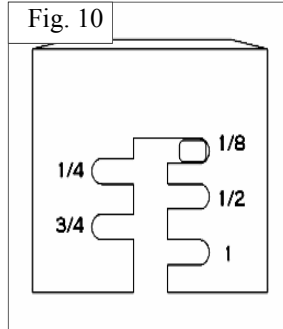


PRUEBA INICIAL DEL RECIBIDOR

Conecte el controlador. Levemente presione y sujete el botón localizado en la parte superior del transmisor – La luz “System Off – Rain” en el receptor debería prenderse, mientras Ud. Mantenga presionado el botón antes mencionado. (La luz “Low Battery) se encenderá por un instante cuando una transmisión válida se ha recibido) si esta luz no se enciende por favor chequee sus conexiones. **Verifique que ambas antenas han sido extendidas y estén derechas.**

AJUSTE DE LLUVIA: (Figura # 10)

El sensor de lluvia inalámbrico puede ser ajustado para detectar volúmenes de lluvia de 1/8”, 1/4”, 1/2”, 3/4” o 1”. Gíre la tapa del transmisor de tal manera que el indicador este localizado en la ranura deseada para el volumen de lluvia deseado. Asegúrese de alinear el indicador con la ranura. Este ajuste no requiere de fuerza excesiva.

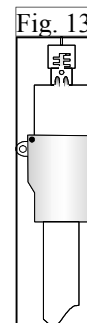
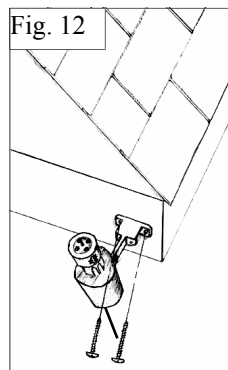
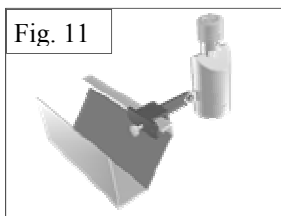


MONTAJE DEL TRANSMISOR / SENSOR: (Figuras # 11, 12 y 13)

Asegure el transmisor lo más cercano posible al receptor para evitar interferencia con la señal inalámbrica.

El transmisor debe ser colocado en donde esté expuesto a la lluvia, pero no lo exponga a los de otra fuente de agua que no sea lluvia.

El montaje del transmisor en los canales de lluvia es sencillo con el “Quick Clip” abrazadera para canales (Ver figura # 11). El transmisor también puede ser colocado en cualquier superficie adecuada utilizando los pernos provistos con la unidad (Ver figura # 12). El transmisor también podría ser montado a un tubo PVC usando un adaptador de 1-1/4” opcional (Ver figura # 13).



NOTA: La unidad tiene que ser montada en posición vertical con su antena extendida recta hacia abajo. Evite instalarla en sitios en donde la antena toque o haga contacto con algún objeto metálico.

Antes de colocarla en su sitio final el transmisor tiene que ser chequeado nuevamente como en la prueba inicial del receptor.

NOTA: Si la ubicación del transmisor no provee una señal válida al receptor, verifique su correcto funcionamiento acercando el receptor al mismo. En caso de no funcionar elija otro sitio para montar la unidad.

NO SE OLVIDE QUE LAS ANTENAS DEBEN ESTAR COMPLETAMENTE EXTENDIDAS.

CONSEJO ! Si el receptor no está visible al instalador prenda o encienda una zona de riego que sea visible desde el sitio de instalación y la activación del transmisor apagará la “zona de prueba”.

OPERACION:

OPERACION NORMAL: Cuando el sensor de lluvia inalámbrico se activa debido a un suficiente volumen de lluvia, la luz “System Off – Rain” se mantendrá encendida en el receptor. Si el sensor de lluvia se Seca, el controlador continuará con su programa de riego normal.

SMART BYPASS: Su sensor de lluvia inalámbrico puede ser desactivado temporalmente utilizando el botón “SMART BYPASS”. Simplemente toque o aplaste este switch una vez y la luz del “System Off – Rain” se apagará hasta la próxima vez que el sensor de lluvia se active nuevamente (cuando esté seco) todo esto es automático.

INDICADOR DE BATERIA BAJA: Cuando la luz de “Battery Low” se prenda esto servirá como advertencia que la batería del transmisor se está agotando y debería ser reemplazada cuando le sea conveniente. El sensor de lluvia funcionará apropiadamente por un período corto de tiempo después que esta luz se haya encendido. **NOTA:** Esta misma luz (Battery Low) se prenderá por un corto período de tiempo indicando una señal válida desde el transmisor. Esta es una herramienta de diagnóstico y no significa que la batería este baja.

REEMPLAZANDO LA BATERIA DEL TRANSMISOR: Deslice la parte de abajo del transmisor oprimiendo primero los dos clips en lados opuestos y suavemente empuje el

tablero de circuitos fuera de la unidad. Reemplace las baterías agotadas con dos 3V CR2032 o equivalentes. Observe la polaridad correcta (+/-).

CAMBIO DE CODIGOS:

El código de transmisión para su unidad está identificado en los sellos en el transmisor y el receptor. Sin embargo en la mayoría de los casos a pesar de que dos unidades idénticas sean instaladas activaciones no deseadas podrían ocurrir si los dos sensores son ajustados para volúmenes diferentes de lluvia. De cualquier modo el código puede ser cambiado de la siguiente manera:

1. Retire la tapa de abajo del transmisor como si fuese a reemplazar las baterías y empuje el tablero de circuitos fuera de la unidad.
2. Identifique el alambre de código (blanco y negro pequeños) corte uno o ambos alambres con una herramienta adecuada.
3. Desconecte el receptor y retire su cubierta.
4. Corte el o los alambres del **mismo** color como lo hizo con el transmisor.
5. Reensamble y chequee su correcta operación.

EN CASO DE PROBLEMAS: Por favor visite nuestro sitio en el internet www.rainsensor.com para ayuda con cualquier tipo de dificultades o con su instalación. Además puede llamarnos a la línea de ayuda al 888 – 301 – 3818.

SPECIFICATIONS:

Mounting: "Quick-Clip"[™] Gutter Bracket, Screws or Pole mount.

RainSensor Transmitting Range: up to 300 feet LOS

Sensor: Industry Standard Hygroscopic discs with adjustable rain sensitivity

Optional Freeze Sensor available (Model WRS1-F)

Transmitter Average Battery Life: 5 years

Battery Type: (2) CR2032 - 3V cells

Operating Temperature: -20°F to 120°F

Receiver Power: 22-28 VAC/VDC, 100mA (from existing timer or optional transformer)

Relay Contacts Output: Normally Open & Normally Closed 3A@24VAC

Receiver Controls: Status indicator, built-in **Smart** Bypass Switch[™],

Repairman Assist[™] compatible, low transmitter battery indicator

Warranty: 3 Years Limited (contact R&D for details)

Patents Pending



Over 15 Years of Irrigation Experience

R&D Engineering, Inc.

P.O. Box 414

Manasquan, NJ 08736-0414

Phone (888) 301-3818

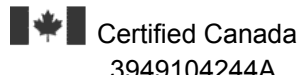
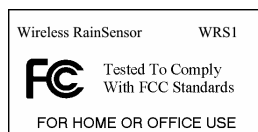
(732) 528-7008 (Int'l)

Fax (732) 528-3607

Email: info@rainsensor.com

Visit us on the Internet at:

www.rainsensor.com



This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.